

**NOTICE OF GENERAL ELECTION / NOTICE OF SPECIAL ELECTION
VISO DE ELECCIÓN GENERAL / AVISO DE ELECCIÓN ESPECIAL**

To the registered voters of the County of Rains, Texas
(A los votantes registrados del Condado de lluvias, texas)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from **7:00 am to 7:00 pm on May 6, 2023**, for voting in a **GENERAL ELECTION** to elect: Three City Council Members for four-year terms. City Council Place No. 1, City Council Place No. 3 and City Council Place No. 5.

Por la presente se notifica que los lugares de votación que se enumeran a continuación estarán abiertos de **7:00 am to 7:00 pm** el **6 de mayo de 2023** para votar en una **ELECCIÓN GENERAL** para elegir:
Tres miembros del Concejo Municipal por periodos de cuatro años. Lugar del Ayuntamiento No. 1, Lugar del Ayuntamiento No. 3 y Lugar del Ayuntamiento No. 5.

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from **7:00 am to 7:00 pm on May 6, 2023**, for voting in a **SPECIAL ELECTION** to elect: One Member for City Council Place No. 4 to fill unexpired 2-year term.

Por la presente se notifica que los lugares de votación que se enumeran a continuación estarán abiertos de **7:00 am to 7:00 pm** el **6 de mayo de 2023** para votar en una **ELECCIÓN ESPECIAL** para elegir:
Un miembro para el puesto n.º 4 del Concejo Municipal para cubrir el término no vencido de 2 años.

On Election Day, voters must vote in the precinct where registered to vote, unless the countywide polling place program is being used in the election.

(El Día de Elección, los votantes deberán votar en el precinto donde están inscritos para votar, a menos que el programa de sitios de votación del condado se está utilizando en la elección.)

Location of Election Day Polling Places
Include Name of Building and Address
(Sitios de votación el Día de Elección)
(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)

Precinct Number(s)
(Número de precinto)

Rocky Point Community Center
Centro Comunitario de Rocky Point
2134 S. State Hwy 19
Emory, Texas 75440

101

Rose Community Center
Centro Comunitario Rosa
109 Ravine Street
Emory, Texas 75440

204

Rains County Annex
Anexo del condado de Rains
220 W. Quitmant St.
Emory, Texas 75440

306

Point Community Center
Punto Centro Comunitario
241 S First St.
Point, Texas 75472

407

During early voting, a voter may vote at any of the locations listed below.

(Durante Votación Adelantada, los votantes podrán votar en cualquiera de los sitios de votación nombradas abajo.)

Location of Main early Voting Polling Place
Include Name of Building and Address
(Sitio principal de votación adelantada)
(Incluir Nombre del Edificio y Dirección)

Days and Hours of Operation
Días y Horas Habiles

Rains County Courthouse Annex
220 W. Quitman Street Ste E
Emory, Texas 75440

Monday, April 24, 2023-Tuesday, May 2, 2023
8:00 am – 5:00 pm

Anexo del Palacio de Justicia del Condado de Rains
220 W. Quitman Street Ste E
Emory, Texas 75440

lunes 24 de abril de 2023-martes 2 de mayo de 2023
8:00 am – 5:00 pm

Application for ballot by mail shall be mailed to:

(Las solicitudes para boletas que se votaran adelantada por correo deberan enviarse a:)

Lisa Kneifl, Rains County Elections Administrator
220 W. Quitman St. Ste E.
Emory, Texas 75440
(903) 473-5009
lisa.kneifl@co.rains.tx.us
co.rains.tx.us/page/rains.elections

Lisa Kneifl, Administradora de Elecciones del Condado de Rains
220 W. Quitman St. Ste E.
Emory, Texas 75440
(903) 473-5009
lisa.kneifl@co.rains.tx.us
co.rains.tx.us/page/rains.elections

Applications for Ballots by Mail (ABBMs) must be received no later than the close of business on: April 25, 2023
(Las solicitudes para boletas que se votaran adelantada por correo deberan recibirse no mas tardar de las horas de negocio el:) 25 de abril de 2023

Federal Post Card Applications (FPCAs) must be received no later than the close of business on: April 25, 2023
(La Tarjeta Federal Postal de Solicitud deberan recibirse no mas tardar de las horas de negocio el:) 25 de abril de 2023

Issued this 7 day of March, 2023

(Emitada este día 7 de Marzo, 2023)